



## **ANUNCI DE LICITACIÓ**

**Número d'expedient: AD 18 003**

### **PROCEDIMENT DE CONTRACTACIÓ DEL SERVEI DE TRADUCCIONS DE TEXTOS PER A LA FUNDACIÓ TURISME PALMA 365**

1. Entitat adjudicadora:

- Nom: Fundació Turisme Palma 365 (FTP365)
- Organ de Contractació: Comissió Executiva
- CIF: G57744344
- C/ Socors, 22A, 07022 Palma
- Codi NUTS: ES532
- Número de telèfon: 971225986
- Adreça electrònica: [admin@pmi365.com](mailto:admin@pmi365.com)

2. Tipus de poder adjudicador i principal activitat exercida:

Fundació pública que té com a activitat principal promocionar i fomentar el turisme de la ciutat de Palma.

3. Descripció de la licitació:

Naturalesa: Contracte privat de prestació de serveis.

Abast: Fundació Turisme Palma 365.

Objecte del contracte:

Prestació del servei de traducció de textos de la de la Fundació Turisme P365, necessaris per a la seva tasca de promoció de la destinació turística de Palma.

4. Durada del contracte: 1 any més 4 anys de pròrroga.

5. Tramitació, procediment i forma d'adjudicació:

- Tramitació: ordinària.
- Procediment: obert simplificat
- Forma: No subjecte a regulació harmonitzada (SARHA).



## 6. Condicions de licitació:

Garantia requerida definitiva: 5%

Criteris de solvència econòmica-financera: En virtut del que estableix l'article 11.5 del Reglament general de la Llei de contractes de les administracions públiques (Reial decret 1098/2001, de 12 d'octubre) –d'ara endavant RGLCAP–, no s'exigeix l'acreditació de solvència econòmica i financera atès que es tracta d'un contracte amb un valor estimat inferior a 35.000,00 €.

Criteris de solvència tècnica-professional: La solvència tècnica de l'empresari haurà d'acreditar-se mitjançant una relació dels principals serveis o treballs d'igual o similar naturalesa que els que constitueixen l'objecte del contracte, efectuats durant els darrers tres anys, en la que s'inclougui l'import, la data i el destinatari, públic o privat, dels mateixos. La relació haurà de presentar-se signada pel responsable de l'oferta. També s'hauran de presentar exemples de traduccions. En tot cas la Fundació podrà requerir al licitador o adjudicatari certificats expedits o visats per l'òrgan o entitat competent.

Així mateix, es requerirà la presentació de treballs previs realitzats que versin sobre temàtica turística i cultural de Palma i/o la presentació de cartes de servei o certificats d'empresa o altres organismes que acrediten els serveis prestats, relacionats amb aquesta temàtica.

Per altra banda s'haurà d'aportar còpia del certificat d'acreditació de la norma de qualitat UNE-EN ISO 17100:2015

Els licitadors que no disposin d'una experiència mínima de 5 anys, podran optar per acreditar la seva solvència tècnica pels següent mitjans:

- Títols acadèmics i professionals de l'empresari i dels directius de l'empresa i, en particular, del responsable o responsables de l'execució del contracte així com dels tècnics encarregats directament de la mateixa, sempre que no s'avaluïn com un criteri d'adjudicació.
- Aportació del certificat d'acreditació de la norma de qualitat UNE-EN ISO 17100:2015

## 7. Preparació de l'oferta:

Sobre A: Documentació administrativa. Proposició econòmica i proposició tècnica per a la valoració dels criteris de selecció quantificables mitjançant fórmules.



8. Criteris d'adjudicació:

Criteris	Ponderació
<b>Criteri avaluable de manera automàtica o objectiva</b>	<b>100 punts</b>
1. Oferta econòmica	70 punts
2. Termini de lliurament	25 punts
3. Criteris d'adjudicació de caràcter social: Percentatge de contractació indefinida entre la plantilla que executarà el contracte.	5 punts

9. Preu del Contracte:

Preu màxim de licitació: 2.000,00 € anuals més el 21% d'IVA (420,00 €), total 2.420,00 € anuals IVA inclòs.

10. Llengües en les que s'hauran de redactar les ofertes:

Català o castellà.

11. Obtenció de documentació i informació:

- Apartat de la FTP365 del Perfil del Contractant d'empreses, organismes i altres del web de l'Ajuntament de Palma: [www.palma.cat](http://www.palma.cat).
- Les sol·licituds d'aclariments relatius a determinats aspectes d'aquest procediment poden dirigir-se, fins el dia en què finalitzi el termini per a presentar propostes, per correu electrònic a [admin@pmi365.com](mailto:admin@pmi365.com)

12. Presentació d'ofertes:

- Termini: 15 dies a comptar a partir del dia següent de la publicació d'aquest anunci en el perfil del contractant.
- Documentació que s'ha de presentar: l'especificada als Plecs que regeixen la contractació.
- Lloc de presentació:

Fundació Turisme Palma 365  
Carrer Socors 22A  
07002 Palma  
Illes Balears  
Espanya

**Fundació Turisme Palma de Mallorca 365**  
Carrer Socors, 22A  
07002 Palma  
Tel. 971 22 59 86  
Fax 971 22 59 93  
e-mail: [admin@pmi365.com](mailto:admin@pmi365.com)



- Horari de presentació: de dilluns a divendres, de 9 a 14 h, dins el termini assenyalat.
- Admissió de variants: No se n'admeten.

13. Obertura de les ofertes:

- Lloc:  
  
Fundació Turisme Palma 365  
Carrer Socors, 22A  
07002 Palma  
Illes Balears  
Espanya
- Data: Es publicarà en el perfil del contractant.

14. No hi ha despeses dels anuncis de la present licitació.